

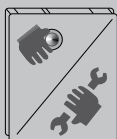


Zubehör / Accessories

Bluetooth / USB Interface

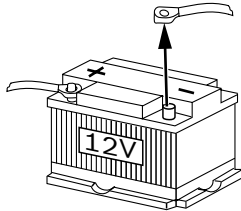
7 607 545 550

VW / Audi

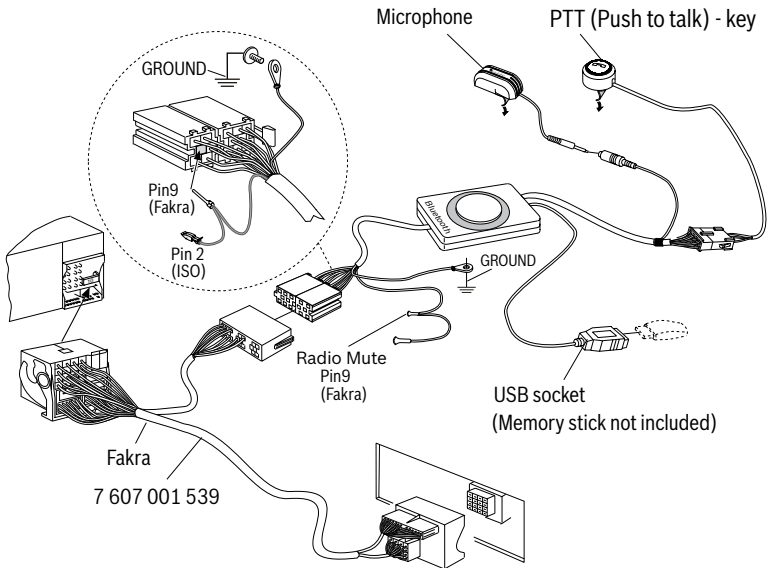


<http://www.blaupunkt.com>

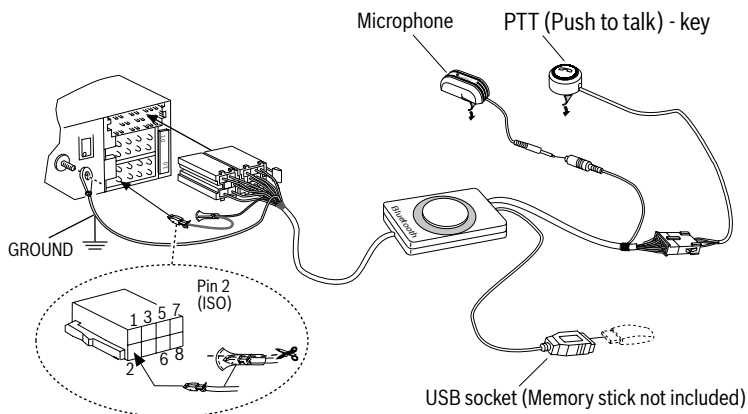
 **BLAUPUNKT**



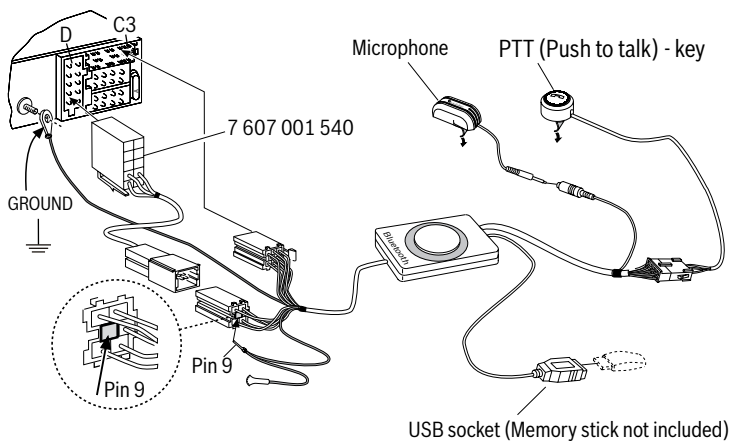
Fakra



ISO



ISO Audi



DANSK

Om denne vejledning	36
Sikkerhedsanvisninger	36
Genvinding og bortskaffelse	36
Overensstemmelseserklæring	36
Grundindstillinger	36
Tilknytning af mobiltelefonen til interfacet	36
Brug af telefonen	37
Indkommende opkald	37
Udgående opkald	37
Audiostreaming via Bluetooth	37
Afspilning af MP3-filer via USB	37
Mappehåndtering/ struktur på USB-nøgle	38
Gendannelse af standardindstillingerne	38
Softwareopdatering	39

Om denne vejledning

På vores produkter yder vi en producentgaranti for produkter, der er købt inden for den Europæiske Union. Garantibetingelserne kan du hente på www.blaupunkt.de eller rekvirere direkte hos:

Blaupunkt GmbH
Hotline
Robert Bosch Str. 200
D-31139 Hildesheim

Sikkerhedsanvisninger

Før du borer monteringshuller, skal du sikre dig, at der ikke er risiko for at beskadige trukne kabler eller dele på bilen.

Anvend kabelgennemføringer ved huller med skarpe kanter.

Montering ikke USB-boksen, mikrofonen og PTT-knappen i airbaggenes udløsningsområde, og sørg for et sikkert fralægningssted, så passagererne ikke udsættes for fare i tilfælde af en nødbremssning.



Ved montering og tilslutning skal minuskablet på batteriet afbrydes.

Overhold i den forbindelse sikkerhedsanvisningerne fra bilproducenten, (airbag, alarmsystemer, computer, startspærre).

Genvinding og bortskaffelse

Vi anbefaler, at du anvender de returnerings- og indsamlingsmuligheder, som findes for bortskaffelse af produktet.

Overensstemmelseserklæring

Undertegnede Blaupunkt GmbH erklærer herved, at følgende udstyr Bluetooth Interface overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Grundindstillinger

Tilknytning af mobiltelefonen til interfacet

Søg efter Bluetooth-enheder på din telefon (se vejledningen til din mobiltelefon -> Pairing).

→ Tryk på PTT-tasten i ca. 4 sekunder.

PTT-tasten blinker kort, indtil der kan oprettes forbindelse (ca. 60 sek.).

Telefonen finder "Blaupunkt IF". Du bliver bedt om at indtaste en PIN-kode.

→ Indtast **PIN 1234** på mobiltelefonen.

Du kan knytte op til 5 mobiltelefoner til interfacet. Hvis du tilknytter flere telefoner, slettes dataene for den først tilknyttede telefon fra listen.

Brug af telefonen

Indkommende opkald

PTT-tasten blinker.

Modtagelse af et opkald

→ Tryk kort på PTT-tasten.

Opkaldet besvares. Du kan telefonere via bilradioens mikrofon og højttaler. Lydstyrken kan du regulere via bilradioen. Under samtalen lyser PTT-tasten.

Afvisning af opkald

→ Tryk længe på PTT-tasten.

Opkaldet afvises.

Udgående opkald

For at foretage et opkald skal du gøre følgende:

→ tryk kort på tasten PTT.

- Mobiltelefonens stemmestyring aktiveres (hvis tilgængelig).

Hvis du inden for 10 sekunder hverken anvender stemmestyringen eller trykker på en tast på bilradioen, skifter Bluetooth-interfacet tilbage til standby-tilstand, og bilradioen aktiverer lyden igen.

Du kan **også** ringe op via mobiltelefonen, som du plejer, og indlede en samtale (tage røret). Interfacet overtager samtalen.

(Mobiltelefonen skal være forbundet med interfacet)

Stemmestyring

→ Tryk kort på PTT-tasten for at aktivere stemmestyringen.

→ Sig navnet eller nummeret på den person, du vil tale med, sådan som du har gemt det i mobiltelefonen (se vejledningen til mobiltelefonen).

Audiostreaming via Bluetooth

For at overføre audiofiler til bilradioen via Bluetooth skal du aktivere denne funktion i din mobiltelefon. Dette kræver, at mobiltelefonen er knyttet til interfacet og understøtter denne funktion (se vejledningen til din mobiltelefon og kapitlet "Tilknytning af mobiltelefonen til interfacet").

Afspilning af MP3-filer via USB

Du kan slutte et USB-datamedium med MP3-filer til interfacet for at afspille MP3-filer via bilradioen. Bilradioen skal være tændt.

Bemærk:

Det kræver dog, at der ikke er nogen igangværende telefonsamtale eller audiostreaming via Bluetooth. Mobiltelefonen kan dog være forbundet med interfacet.

→ Slut USB-datamediet til interfacets USB-kabel.

→ Vælg cd-skifter (CDC) som lydkilde på bilradioen (se vejledningen til bilradioen).

Afspilningen starter.

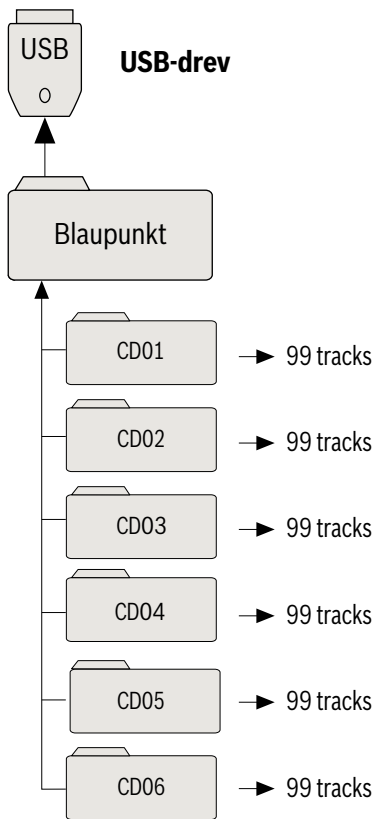
Du kan styre afspilningen via bilradioen. Du kan skifte mellem musikstykker og mapper via de taster, du også bruger til afspilning via cd-skifteren (valg af mappe med cd op/ned, valg af musikstykke med track op/ned).

Mappehåndtering/ struktur på USB-nøgle

- Opret en mappe med navnet **Blaupunkt**. I denne mappe kan du anbringe op til 6 "cd'er" i undermapper.
- "Cd'erne" **skal** navngives i numerisk rækkefølge fra CD01 til CD06, begyndende med CD01!
- I hver undermappe ("CD") er der plads til op til 99 tracks/musiknumre. Betjeningen foregår via VW/Audi-cd-skifteren.

Bemærk:

Der kan anbringes **mere** end 99 tracks på en afspilningsliste, men tracknumrene kan ikke vises på en entydig eller rigtig måde.



Gendannelse af standardindstillingerne

Du kan gendanne interfaceets standardindstillinger for at slette tilknyttede mobiltelefoner og telefonbøger fra interfaceets hukommelse.

Bemærk:

Der må i givet fald ikke være forbundet nogen mobiltelefon med interfaceet.

→ Hold PTT-tasten inde i mindst 30 sekunder.

Interfacets standardindstillinger er gendannet.

Softwareopdatering

Du kan selv opdatere interfacets software for at gøre interfacet kompatibelt med nye mobiltelefoner.

Bemærk:

Når du opdaterer softwaren, er denne betjeningsvejledning muligvis ikke længere aktuel. Du kan da downloade en aktuel vejledning fra www.blaupunkt.de.

Til opdatering af softwaren skal du bruge:

- USB-datamedium (stick) med en hukommelseskapacitet på min. 4 MB og FAT16- eller FAT32-filsystem
- Internetadgang
- Windows XP eller et andet operativsystem med indbygget zip-software

Opdatering

- Opret mappen "Blaupunkt" på USB-datamediet. Eksempel: "W:\Blaupunkt"
- Download BT-USB-IF-SW fra www.blaupunkt.de til en midlertidig mappe på computeren. Eksempel: "C:\temp"
- Udpak og kopier filerne i denne til mappen Blaupunkt på USB-datamediet.
- Kobl USB-datamediet fra computeren.
- Slut USB-datamediet til interfacets USB-kabel.
- Tænd bilradioen.

→ Hold PTT-tasten inde, og sluk samtidig bilradioen, og tænd den igen.

→ Slip PTT-tasten igen.

Indlæsningen begynder.

→ Vælg cd-skifteren (CDC) som lydkilde på bilradioen.

Bilradioen viser indlæsningsforløbet. Musikstykker og tiden tæller op. Du kan eventuelt skifte visning med DISTASTEN på radioen. Opdateringen er afsluttet, når teksten musikstykke/track 99 vises på radioens display, og tiden står på 59:59. Hvis tiden står på 00:00, er opdateringen mislykkedes. Gentag i så fald processen.

→ Sluk bilradioen, og tænd den igen.

Den nye software er nu aktiv.

Yderligere oplysninger vedrørende Bluetooth-interfacet finder du på:

www.blaupunkt.de

Ret til ændringer forbeholdes!

Technical data

Supported profiles	HFP, SPP, GAP, SDAP. AADP (A2DP), AVRCP
Temperature range	- 40° C up to 85° C
Certifications	e1, CE, FCC, Bluetooth
MP3-USB-Bitrate	max. 320 kb/s
USB	Version 2.0
USB-voltage	5V, 0,5 A
Dimensions	28 x 81 x 121 mm
Weight	300 g

FCC-Statements

All following FCC statements are valid for the Industry Canada Standard (IC) as well.

1. General

Interference Warning: (according to FCC part 15.19)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation

Caution: (pertaining to FCC part 15.21)

Modifications not expressly approved by this company could void the user's authority to operate the equipment

2. Specific Part 15.105

Information to the user:

2.1 For Class A digital device

(A digital device that is marketed for use in a commercial, industrial or business environment, exclusive of a device which is marketed for use by the general public or is intended to be used in the home.)

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed

to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

RF Radiation Exposure

This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 centimeters between the radiator and your body.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Service numbers

Country:		Phone:	Fax:
Germany	(D)	01805000225	05121-49 4002
Austria	(A)	01-610 390	01-610 393 91
Belgium	(B)	02-525 5444	02-525 5263
Denmark	(DK)	44 898 360	44-898 644
Finland	(FIN)	09-435 991	09-435 99236
France	(F)	01-4010 7007	01-4010 7320
Great Britain	(GB)	01-89583 8880	01-89583 8394
Greece	(GR)	210 94 27 337	210 94 12 711
Ireland	(IRL)	01-46 66 700	01-46 66 706
Italy	(I)	02-369 6331	02-369 62464
Luxembourg	(L)	40 4078	40 2085
Netherlands	(NL)	00 31 24 35 91 338	00 31 24 35 91 336
Norway	(N)	66-817 000	66-817 157
Portugal	(P)	2185 00144	2185 00165
Spain	(E)	902 52 77 70	91 410 4078
Sweden	(S)	08-75018 50	08-75018 10
Switzerland	(CH)	01-8471644	01-8471650
Czech. Rep.	(CZ)	02-6130 0446	02-6130 0514
Hungary	(H)	76 511 803	76 511 809
Poland	(PL)	0800-118922	022-8771260
Turkey	(TR)	0212-335 06 71	0212-3460040
USA	(USA)	800-950-2528	708-865-5296
Brasil (Mercosur)	(BR)	0800 7045446	+55-19 3745 2773
Malaysia (Asia Pacific)	(MAL)	+604-6382 474	+604-6413 640

Blaupunkt GmbH
Robert-Bosch-Str. 200
D-31139 Hildesheim



8622405640